

2017 Aplikasyon para sa Neighbourhood Small Grants

Ang Neighbourhood Small Grants (NSG) program ay sumusuporta sa mga residenteng katulad mo: mga residente na may maliit ngunit mabisang mga ideya para sa pagkakaisa ng mga tao upang gawing masigla ang buhay sa inyong kapitbahayan. Ang aming mga grant ay mula sa \$50 hanggang \$500. Ang perang grant ay ibinibigay namin sa inyo upang matulungan kayong gawin ang inyong proyekto. Kailangan niyong mag-apply para sa grant ngunit hindi niyo ito kinakailangang bayaran. **Kung kayo ay may magagamit na computer at e-mail, hinihikayat namin kayong mag-apply online sa <http://neighbourhoodsmallgrants.ca>.**

Ang deadline para pag-apply ay Abril 4, 2017.

Ang mga layunin ng Neighbourhood Small Grants (NSG) program ay:

- Makipag-ugnayan at mapalahok ang mga residente sa kapitbahayan (hal., isang block party o isang panlipunang pagtitipon)
- Makapagbahagi ng kasanayan at kaalaman ang mga residente (hal., pagtuturo ng isang instruktur ng yoga para sa isang libreng klase)
- Magkaroon ng diwa ng pagmamay-ari at na maipagmamalaki ng komunidad (hal., paglilinis ng isang kalye)
- Igalang at ipagdiwang ang pagkakaiba-iba (hal., mga pagluluto na multikultural)

Sino ang maaaring mag-apply?

- Ang mga proyekto ay dapat isagawa sa isang komunidad na nasasaklawan ng NSG program.
- Para sa mga residente ng Abbotsford, Maple Ridge, UBC-Point Grey Campus at South Okanagan: mangyaring bisitahin ang neighbourhoodsmallgrants.ca para sa mga tagubilin sa pag-apply at mga petsa ng deadline.
- Ang bawat proyekto ng NSG ay dapat na may dalawang aplikante. Ang dalawang aplikanteng ito ay kinakailangang naninirahan sa parehong komunidad ngunit nakatira sa magkaibang address.
- Ang mga proyekto ay dapat na gawin sa lugar ng iyong sariling kapitbahayan.
- Maaari kang mag-apply sa NSG para sa **isang** proyekto lamang at para sa isang komunidad lamang sa bawat taon.
- Ang mga rehistradong organisasyon at mga negosyo ay hindi nararapat na mag-apply.

Anong impormasyon ang dapat mong malaman tungkol sa NSG?

- Ang iyong proyekto ay kinakailangang walang bayad at para sa lahat. Hinihikayat namin ang mga aplikasyon para sa mga proyektong maaaring gamitin ng mga taong may kapansanan at kasama ang iba't ibang uring mga kalahok.
- Hindi ka maaaring sumingil ng entrance fee o mag-fundraising para sa iba pang mga proyekto at / o mga organisasyon sa panahon ng pagsasagawa ng iyong proyekto. Ganunpaman hinihikayat ka namin na humingi ng mga donasyon o mga regalo mula sa mga lokal na negosyo bilang karagdagang suporta sa iyong proyekto.
- Ang mga proyektong nangangailangan ng malaking kapital tulad ng pagtatayo at pagmimintina ng mga pampublikong ari-arian gaya ng playground o pagbili ng mga kagamitan tulad ng computers ay hindi kwalipikadong mag-apply
- Ang mga proyektong may kinalaman sa psychotherapy at counseling ay hindi nararapat na mag-apply.

- Dapat mong simulan ang iyong proyekto matapos na aprubahan ang grant. Ang pagsuporta sa proyekto ay hindi retroactive o walang bisa sa nakaraan.
- Habang ang ilang mga proyekto ay maaaring magpatuloy sa buong taon, inaasahan na ang pondong ibinigay sa iyo ng NSG ay nagamit na pagsapit ng Nobyembre 30, 2017.

Ano ang kailangan mong malaman tungkol sa pag-estimate ng mga gastos sa iyong proyekto?

- Ang mga hinihiling na grant para sa mga proyekto ay inaasahang hindi bababa sa \$500. Ganunpaman, ang mga aplikasyon na nagpapakita ng natatangi at mapanlikhang paraan na tumutugon sa mga layunin ng NSG ay maaaring isaalang-alang para sa karagdagang pagpopondo.
- Hindi ka maaaring tumubo ng pera mula sa iyong proyekto. Ang perang grant ay maaaring gamitin upang bayaran ang mga tao para sa kanilang serbisyo (tinatawag na honorarium) upang makatulong sa proyekto. Halimbawa, maaaring isang karpintero o face painter. Ang (mga) kabuuang honorarium ay hindi maaaring humigit sa \$100 bawat proyekto. Pananagutan mong ipunin ang mga resibo at mga kuwenta ng gastos mo sa proyekto.

Ano ang dapat mong malaman kapag gumagamit ka ng isang pampublikong lugar (hal., isang kalye sa kapitbahayan o parke) para sa iyong proyekto?

- Ang mga proyektong isinasagawa sa mga kalye sa kapitbahayan o mga pampublikong lugar at / o mga parke ay dapat sumunod sa mga batas ng munisipalidad at mayroon tamang pahintulot.
- Dapat kang kumuha ng liability insurance (o seguro laban sa sagutin para sa mga pinsala) bago ang petsa ng pagsimula ng iyong proyekto.

Ano ang kailangan mong malaman kapag nagsasagawa ng iyong proyekto?

- Inaasahang matugunan ng iyong proyekto ang isa o higit pang mga layunin ng NSG program. Ang dapat pangunahing tuon nito ay ang pagbubuo ng ugnayan sa pagitan ng magkakapitbahay at upang madagdagan ang paglahok ng mga residente sa kanilang komunidad.
- Ang proyekto mo ay kinakailangan isagawa sa iyong kapitbahayan o sa komunidad kung saan naiproseso ang iyong aplikasyon.
- Kung ang proyekto mo ay gaganapin bilang espesyal na kaganapan sa komunidad tulad ng festival o street party, ang kaganapan ay dapat mayroong maksimum na 1,000 tao na dadalo at kinakailangan maging bahagi ng proyektong ito ang isang aktibidad na makatutulong sa mga residente ng kapitbahayan na magdibelo o palakasin ang ugnayan nila sa isa't isa.

Ano ang dapat mong gawin pagkatapos na matanggap ang perang grant?

- Upang makatulong sa mga aplikante sa hinaharap, mangyaring idokumento ang iyong proyekto na may kasamang litrato, video o sa pamamagitan ng pagsulat ng buod ng inyong kaganapan/event. Ibahagi ang mga ito sa iyong NSG Coordinator at isumite din sa website ng program sa: www.vancouverfoundation.ca/nsg.
- Ang mga namumuno sa Proyekto ay inaasahang dumalo sa NSG Celebration na ginaganap tuwing fall. Maaaring hilingin sa iyo na magbahagi ka ng karanasan mo ukol sa iyong proyekto para sa ibang dadalo.
- Dapat na may pagkilala sa Vancouver Foundation at sa iyong organisasyong pangkomunidad sa pamamagitan ng pagpapakita ng mga naaangkop na logo nila sa mga poster ng kaganapan o iba pang mga promosyonal na materyales ng proyekto.
- Pagkatapos na makumpleto ang iyong proyekto, dapat kang magsumite ng isang ulat ng pagtatasa ng iyong proyekto sa NSG Coordinator. Ang iyong NSG Coordinator ay magbibigay ng karagdagang mga tagubilin kapag malapit na ang petsa ng pagtatapos ng proyekto. Kailangan mong isauli ang anumang mga hindi nagastos na perang grant sa iyong NSG Coordinator.

7. Kailan isasagawa ang iyong proyekto at / o gaganapin? Maging ispesipiko hangga't maaari:	8. Saan isasagawa ang iyong proyekto/ o gaganapin?
9. Paano makakatulong ang iyong proyekto sa pagbubuo ng ugnayan ng magkakapitbahay at mapapalahok ang mga taong nakatira sa iyong kapitbahayan?	
10. Paano mo itataguyod ang proyekto, mahihikayat at / o maisasali ang mga tao sa komunidad? Magbigay ng maraming detalye hangga't maaari.	
Ika-3 bahagi: Badyet: Mangyaring magbigay ng detalyadong listahan ng mga gastos sa iyong proyekto. Maaaring isama sa gastos ang mga bagay tulad ng space rental, pagkain, mga permit, liability insurance, promosyon, materyales at honorarium.	
Uri/Deskripsyon	Halaga
Kabuuang gastos sa iyong proyekto (Mangyaring isama ang mga halaga sa itaas)	
Magkano ang hinihingi mo mula sa NSA Program? (hindi maaaring humigit sa \$500)	

Ika-4 na bahagi: Pagpapalaganap ng Programa

Saan mo nabalitaan ang tungkol sa Neighbourhood Small Grants program? (Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop)

- Sa aking Neighbourhood House/Community Centre
- Nakita sa isang Poster/Brochure
- Sa Website
- Sa Social Media
- Sa isang Miyembro ng NSG Resident Advisory Committee
- Iba pa _____

Ika-5 bahagi: Impormasyon ukol sa mga aplikante ng grant

Ang sumusunod na mga tanong ay opsyonal. Ito ay nangangahulugan na puwede mong sagutin o hindi ang mga ito. Ganunpaman, ang iyong mga sagot ay makakatulong sa amin upang mapahusay ang proseso ng aming paggawad. Ang impormasyon ay kompidensiyal at para sa aming paggamit lamang.

<p>1. Edad (mangyaring bilugan)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 13-18 • 18-24 • 25-34 	<ul style="list-style-type: none"> • 35-44 • 45-54 • 55-64 	<ul style="list-style-type: none"> • 65-74 • 75 o mas matanda
<p>2. Kasarian</p> <p><input type="checkbox"/> Lalaki <input type="checkbox"/> Babae <input type="checkbox"/> Iba pa</p>		
<p>3. Gaano ka na katagal na naninirahan sa iyong kasalukuyang komunidad?</p> <p><input type="checkbox"/> wala pang isang taon</p> <p><input type="checkbox"/> 1-2 taon</p> <p><input type="checkbox"/> 5-10 taon</p> <p><input type="checkbox"/> 10 taon o mahigit pa</p>		
<p>4. Anong wika ang pinakamaginhawa mong gamitin?</p> <p><input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Spanish</p> <p><input type="checkbox"/> Punjabi <input type="checkbox"/> Chinese <input type="checkbox"/> Vietnamese</p> <p><input type="checkbox"/> Tagalog <input type="checkbox"/> First Nation na Wika</p> <p><input type="checkbox"/> Iba pa: _____</p>	<p>5. Mangyaring piliin ang lahat ng naaangkop</p> <p><input type="checkbox"/> May-ari ng bahay</p> <p><input type="checkbox"/> Umuupa</p> <p><input type="checkbox"/> Nakatira sa high rise building</p> <p><input type="checkbox"/> Nakatira sa co-op housing</p> <p><input type="checkbox"/> Pansamantalang tirahan</p>	

Salamat sa pagsusumite mo ng iyong aplikasyon para sa Neighbourhood Small Grant. Mangyaring gumawa at magtabi ng isang kopya ng iyong aplikasyon para sa iyong pagtatala. Malalaman mo ang katayuan ng iyong aplikasyon sa loob ng 6-8 linggo mula sa NSG Coordinator sa iyong lugar.